



Landesinstitut für Statistik

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19

<https://astat.provinz.bz.it>
astat@provinz.bz.it



Istituto provinciale di statistica

Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19

<https://astat.provincia.bz.it>
astat@provincia.bz.it



astat info

14

April
Aprile
2023

Strom-, Gas- und Treibstoffpreise - 2022/2023

Prezzi di energia, gas e carburanti - 2022/2023



Auf einen Blick:
A colpo d'occhio:

+108,5

Strompreise 2022 im Vergleich zu 2021

prezzo dell'energia elettrica del 2022 rispetto al 2021

+58,3

Erdgaspreise 2022 im Vergleich zu 2021

prezzo del gas naturale del 2022 rispetto al 2021

+10,2%

Benzinpreise 2022 im Vergleich zu 2021

prezzo della benzina del 2022 rispetto al 2021

+20,8%

Dieselpreise 2022 im Vergleich zu 2021

il prezzo del gasolio del 2022 rispetto al 2021

Die Strompreise sind in den letzten zwei Jahren enorm angestiegen, die Teuerung gegenüber dem Jahr 2018 beträgt 138,9%. Es folgt der starke Preisanstieg des Erdgases, die Kosten für das Gas steigen um 66,3% ausgehend vom Jahr 2018. Auch die Treibstoffpreise sind stark gestiegen. Im Zeitraum 2018 bis 2022 ist der Preis für einen Liter Benzin um durchschnittlich 12,9%, der Preis für einen Liter Diesel um 16,9% angestiegen.

I prezzi dell'energia elettrica sono aumentati fortemente negli ultimi due anni con un'inflazione del 138,9% rispetto al 2018. Segue il forte aumento del prezzo del gas naturale, il cui costo è cresciuto del 66,3% rispetto al 2018. Anche i prezzi dei carburanti sono aumentati notevolmente. Tra il 2018 e il 2022, il prezzo di un litro di benzina è aumentato in media del 12,9% e quello di un litro di gasolio del 16,9%.

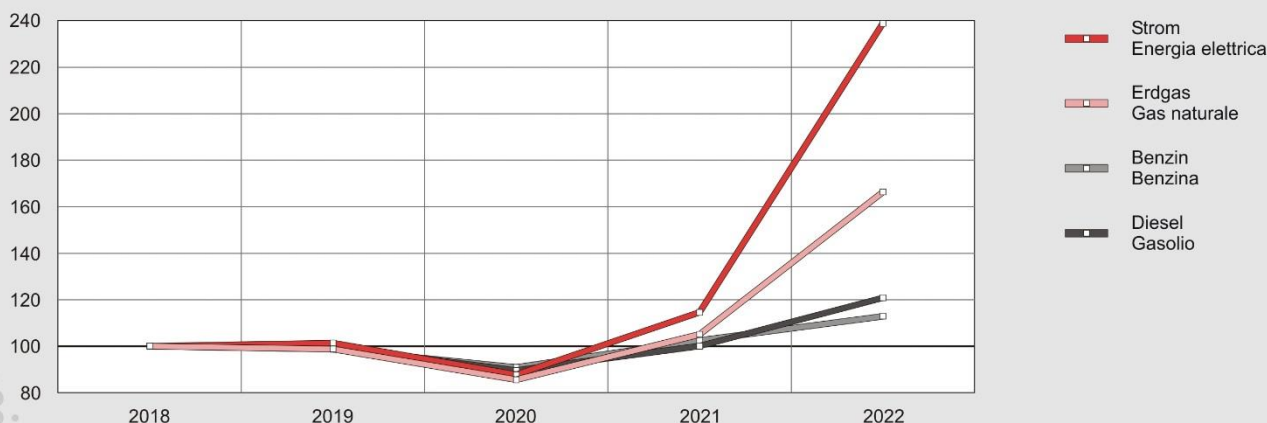
Graf. 1

Strom-, Erdgas- und Treibstoffpreise - 2018-2022

Index 2018=100

Prezzi di energia, gas naturale, carburanti - 2018-2022

Indice 2018=100



Anstieg der Rohstoffpreise für Elektrizität um 188,8%

Im Jahr 2022 klettern die Strompreise rasant in die Höhe: In jedem der vier Quartale liegt die prozentuelle Veränderung der Preise gegenüber demselben Quartal des Vorjahres zwischen 80% und 130%. Während 2021 der durchschnittliche Strompreis eines Standardhaushaltes im Rahmen des geschützten Dienstes 23,4 Cent/kWh inklusive Steuern beträgt, liegt der Durchschnittswert im darauffolgenden Jahr bei 48,7 Cent/kWh. Dadurch hat ein Standardhaushalt mit einem Jahresverbrauch von 2.700 kWh (und einer Leistung von 3 kW) 2021 noch eine jährliche Stromrechnung von 630,97 Euro zu begleichen, 2022 gilt es einen Betrag von 1.315,51 Euro (+108,5%) zu stemmen. Besonders hoch liegen die Strompreise mit 66,0 Cent/kWh im vierten Quartal des Jahres 2022.

Seit dem letzten Quartal des Jahres 2021 setzt sich der Strompreis aus den drei Bereichen Rohstoff für elektrische Energie, Transport und Zählerverwaltung, sowie den Steuern zusammen. Der vierte Kostenfaktor Systemgebühren entfällt seither aufgrund von Regierungsmaßnahmen. Im Jahr 2022 sind die Kosten für die Strombestandteile im Durchschnitt folgendermaßen verteilt: 81,4% für Rohstoff Energie (39,6 Cent/kWh), 7,9% für Transport und Zählerverwaltung (3,9 Cent/kWh) und 10,7% Steuern (5,2 Cent/kWh).

Die hohe Preissteigerung des Stroms kann vor allem auf die steigenden Rohstoffpreise für Energie zurückgeführt werden, diese Teuerung beträgt 188,8%, im Vorjahr 2021 lag der Rohstoffpreis für Energie bei 13,7 Cent/kWh. Die Steuern steigen von durchschnittlich 2,9 Cent/kWh im Jahr 2021 auf 5,2 Cent/kWh im Jahr 2022 an, prozentuell ausgedrückt um 78,5%.

Für das erste Quartal 2023 zeigt sich ein Rückgang der Rohstoffpreise von 21,4% bezogen auf das vorherige Quartal, im Vergleich zum ersten Quartal 2022 steigen sie jedoch um 16,9%. Im ersten Teil des Jahres 2023 bezahlen Kunden des geschützten Grundversorgungsdienstes 53,1 Cent/kWh für den Strom. Die Verteilung der Preisbestandteile Rohstoff für Energie (81,9%), Transport und Zählerverwaltung (7,5%) und Steuern (10,6%) fällt ähnlich aus wie im Jahr 2022.

Aumento del prezzo della materia energia elettrica del 188,8%

Nel 2022 i prezzi dell'elettricità sono aumentati rapidamente: in ognuno dei quattro trimestri, la variazione percentuale dei prezzi rispetto allo stesso trimestre dell'anno precedente è compresa tra l'80% e il 130%. Mentre nel 2021 il prezzo medio dell'elettricità per una famiglia standard in regime di servizio tutelato era di 23,4 centesimi/kWh, tasse incluse, l'anno successivo la media era di 48,7 centesimi/kWh. Pertanto, una famiglia standard con un consumo annuo di 2.700 kWh (e una potenza di 3 kW) nel 2021 ha pagato una bolletta elettrica annuale di 630,97 euro, nel 2022 ha pagato un importo di 1.315,51 euro (+108,5%). I prezzi dell'elettricità sono stati particolarmente elevati nel quarto trimestre dell'anno, arrivando a 66,0 centesimi/kWh.

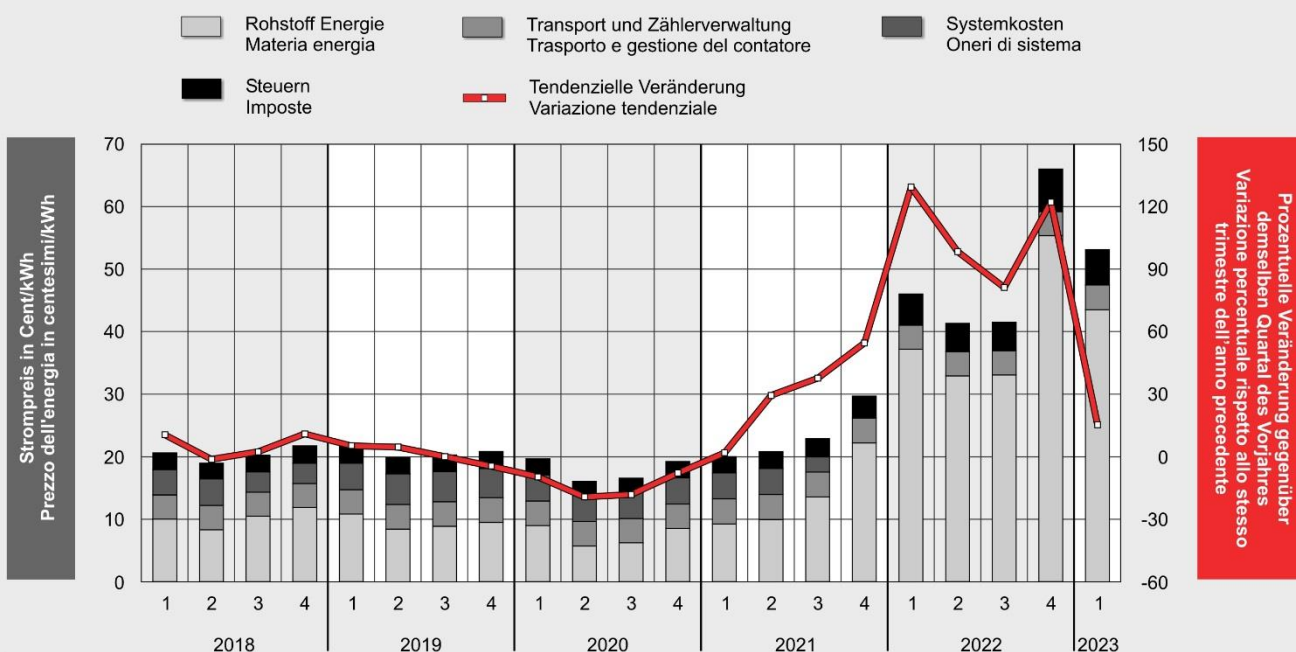
Dall'ultimo trimestre del 2021, il prezzo dell'elettricità è composto dalle tre aree del costo della materia energia, del trasporto e della gestione del contatore e delle imposte. Da tale periodo il quarto fattore di costo, gli oneri di sistema, è stato azzerato da una misura del Governo. Nel 2022, il costo medio dei componenti dell'energia elettrica è stato così distribuito: 81,4% per le materie prime per l'energia (39,6 centesimi/kWh), 7,9% per il trasporto e la gestione dei contatori (3,9 centesimi/kWh) e 10,7% di imposte (5,2 centesimi/kWh).

L'elevato aumento del prezzo dell'energia elettrica può essere attribuito principalmente all'aumento dei prezzi delle materie prime per l'energia, che ha subito un rincaro pari al 188,8%. Nel 2021 il prezzo della materia energia era di 13,7 centesimi/kWh. Le imposte sono aumentate da una media di 2,9 centesimi/kWh nel 2021 a 5,2 centesimi/kWh nel 2022, con un aumento del 78,5%.

Nel primo trimestre del 2023, i prezzi delle materie prime sono diminuiti del 21,4% rispetto al trimestre precedente. Rispetto al primo trimestre dell'anno 2022 sono invece aumentati del 16,9%. Nella prima parte del 2023, i clienti del servizio di maggior tutela pagano 53,1 centesimi/kWh per l'elettricità. La distribuzione delle componenti del prezzo per l'energia (81,9%), il trasporto e la gestione dei contatori (7,5%) e le imposte (10,6%) è simile a quella del 2022.

Strompreis und Kostenbestandteile für einen Standardhaushalt (a) im geschützten Grundversorgungsdienst - 2018-2023

Prezzo dell'elettricità e componenti di costo per una famiglia standard (a) aderente alla "maggiore tutela" - 2018-2023



(a) Gemeint ist ein ansässiger Haushalt mit einem durchschnittlichen Jahresverbrauch von 2.700 kWh und einer Leistung von 3 kW. Si intende una famiglia residente con un consumo annuo medio di 2.700 kWh e un impegno di potenza pari a 3 kW.

© astat 2023 - sr



Zunahme des Rohstoffpreises für Erdgas um 180,0%

Die Senkung der Mehrwertsteuern für Erdgas und der Ausgleich der Systemkosten drosseln den Anstieg der Kosten für die Erdgasversorgung eines Standardhaushaltes im geschützten Grundversorgungsdienst etwas. Bei Analyse des durchschnittlichen Gaspreises im Jahr 2022 von 126,6 Cent/m³ stellt sich heraus, dass durchschnittlich 82,5% der Kosten (104,4 Cent/m³) den Ausgaben für die Gasrohstoffe entsprechen. Im Vergleich dazu betrugen die Rohstoffpreise für das Gas 2021 noch 37,3 Cent/m³ und sind somit ähnlich wie beim Strom innerhalb eines Jahres um 180,0% gestiegen. In den letzten drei Quartalen wurde unter den Spesen der Systemaufwendung ein Ausgleich der Vermarktungskosten durchgeführt. Die restlichen Gebühren können fast gleichermaßen auf den Kostenbestandteil Transport und Zählerverwaltung und den Bestandteil Steuern zurückgeführt werden.

Ein Haushalt mit einem Jahresverbrauch von 1.400 m³ bezahlt bei diesen Gaspreisen im Jahr 2022 eine Rechnung in Höhe von 1.771,80 Euro. Im Jahr zuvor waren es 1.119,20 Euro, dies entspricht einer Preissteigerung von 58,3% bzw. 652,60 Euro.

Seit Oktober 2022 sind die Daten zu den Gaspreisen monatlich verfügbar. Am Beginn des Jahres 2023 wird eine Abnahme der Gaspreise gegenüber den vorheri-

Aumento del prezzo della materia gas naturale del 180,0%

La riduzione dell'IVA e degli oneri di sistema sul gas naturale frenano in qualche modo l'aumento del costo di fornitura del gas naturale per una famiglia tipo in regime di tutela. Analizzando il prezzo medio del gas nel 2022, pari a 126,6 centesimi/m³, si osserva che in media l'82,2% dei costi (104,4 centesimi/m³) corrisponde alla spesa per la materia prima del gas. In confronto, i prezzi della materia gas naturale per il gas nel 2021 erano ancora di 37,3 centesimi /m³ e sono quindi aumentati del 180,0% in un anno, in modo simile all'energia elettrica. Negli ultimi tre trimestri è stata effettuata una perequazione dei costi di commercializzazione nell'ambito degli oneri di sistema. I restanti oneri possono essere attribuiti quasi equamente alla componente dei costi di trasporto e di gestione dei contatori e alla componente delle imposte.

Una famiglia residente in Trentino Alto-Adige con un consumo annuo di 1.400 m³ con tali prezzi del gas ha pagato nel 2022 una bolletta di 1.771,80 euro. L'anno precedente era di 1.119,20 euro, il che corrisponde a un aumento del prezzo del 58,3%, pari a 652,60 euro.

I dati sui prezzi del gas sono disponibili su base mensile a partire da ottobre 2022. All'inizio del 2023, si nota una diminuzione dei prezzi del gas rispetto ai mesi e ai

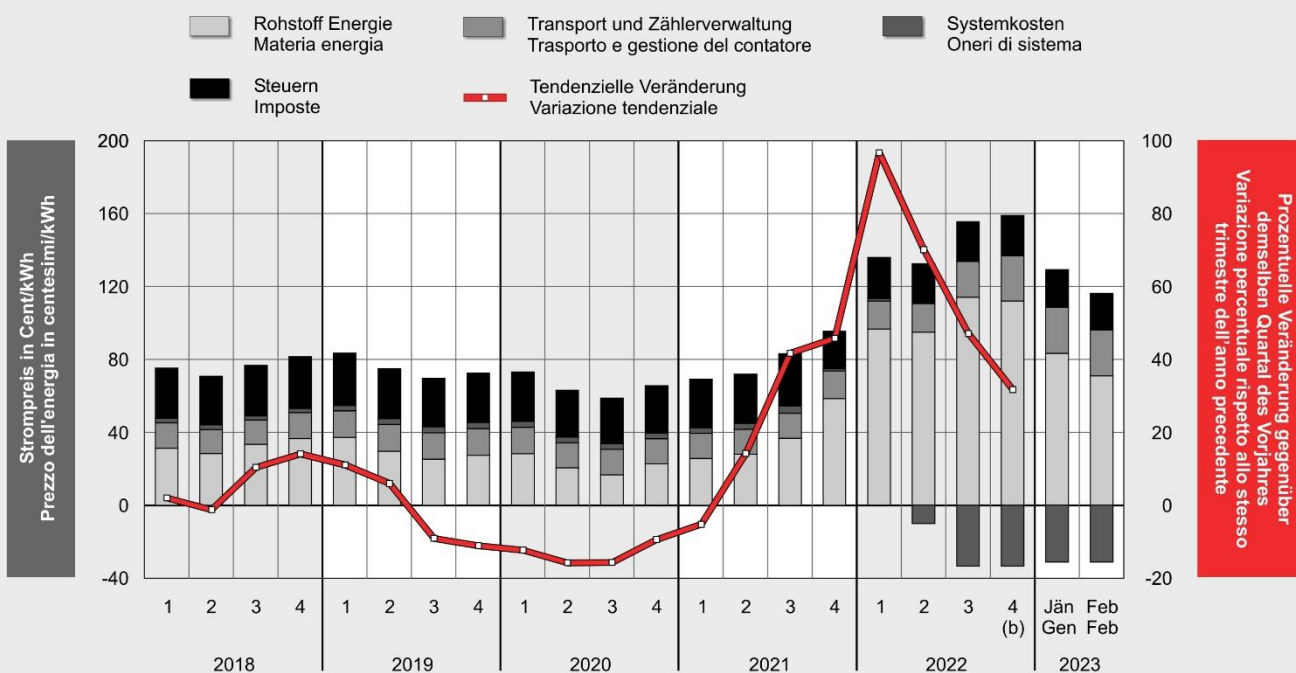
gen Monaten und Quartalen notiert, da der Preis für die Gasrohstoffe im Januar im Vergleich zu Dezember 2022 um 38,2% sinkt, resultiert eine Abnahme von 34,5% auf den gesamten Gaspreis. Im Februar liegen die Kosten für die Rohstoffe um weitere 14,8% unter dem Wert des Vormonates. Für diese Entspannung auf den Gasmärkten sorgte die Rekordproduktion der USA, die gut gefüllten Speicherstände sowie das milde Wetter in Europa.

trimestri precedenti, in quanto il prezzo delle materie prime del gas a gennaio è diminuito del 38,2% rispetto a dicembre 2022, con un conseguente calo del 34,5% sul prezzo totale del gas. A febbraio, il costo delle materie prime è stato ulteriormente ridotto del 14,8% rispetto al mese precedente. Il rilassamento del mercato del gas naturale è dovuto alla produzione record negli Stati Uniti, ai buoni livelli di stoccaggio e al clima mite in Europa.

Graf. 3

Erdgaspreise und Kostenbestandteile eines Standardhaushaltes (a) im geschützten Grundversorgungsdienst - 2018-2023

Prezzi del gas naturale e componenti di costo di una famiglia tipo (a) nel servizio di tutela - 2018-2023



- (a) Gemeint ist ein in Trentino-Südtirol ansässiger Haushalt mit einem Jahresverbrauch von 1.400 Kubikmeter Gas
Si intende una famiglia residente in Trentino Alto-Adige con un consumo annuo di 1.400 metri cubi di gas
- (b) Die Monate Oktober, November und Dezember 2022 wurden zu einem Quartal zusammengefasst
I mesi di ottobre, novembre e dicembre 2022 sono stati raggruppati in un unico trimestre.

© astat 2023 - sr



Treibstoffpreise 2022: Benzin 1,877 Euro, Diesel 1,895 Euro

Ähnliche Entwicklungen wie bei den Energie- und Gaspreisen zeigen sich auch bei den Treibstoffpreisen in Südtirol.

Im Jahr 2022 wird in Südtirol beim Selbstbedienungstanken durchschnittlich 1,877 Euro für einen Liter Benzin (+10,2% im Vergleich zu 2021) und 1,895 Euro (+20,8% im Vergleich zum Vorjahr) für einen Liter Diesel bezahlt.

Am höchsten sind die Treibstoffpreise 2022 durchschnittlich im Juni mit 2,081 Euro pro Liter Benzin und 2,042 Euro pro Liter Diesel. Am günstigsten ist das Benzin durchschnittlich im Oktober (1,746 Euro pro

Prezzo dei carburanti 2022: benzina 1,877 euro, gasolio 1,895 euro

Sviluppi simili a quelli evidenziati nell'energia elettrica e nel gas si osservano anche nei prezzi dei carburanti in Alto Adige.

Nel 2022 presso le stazioni di rifornimento self-service in Alto Adige si è pagato in media 1,877 euro per un litro di benzina (+10,2% rispetto al 2021) e 1,895 euro (+20,8% rispetto all'anno precedente) per un litro di gasolio.

I prezzi più elevati del carburante nel 2022 sono stati a giugno con 2,081 euro al litro di benzina e 2,042 euro al litro di gasolio. In media, il rifornimento di benzina è più economico a ottobre (1,746 euro al litro di benzina)

Liter Benzin) und der Diesel im Jänner 2022 (1,715 Euro pro Liter Diesel). Im Dezember 2022 kostet ein Liter Benzin in Südtirol im Durchschnitt 1,755 Euro, ein Liter Diesel 1,845 Euro. Seit August 2022 ist der Dieselpreis stets höher als der Benzinpreis.

e il rifornimento di gasolio a gennaio 2022 (1,715 euro al litro di gasolio). A dicembre 2022 un litro di benzina in Alto Adige costa in media 1,755 euro, un litro di gasolio 1,845 euro. Da agosto, il prezzo del gasolio è sempre stato superiore a quello della benzina.

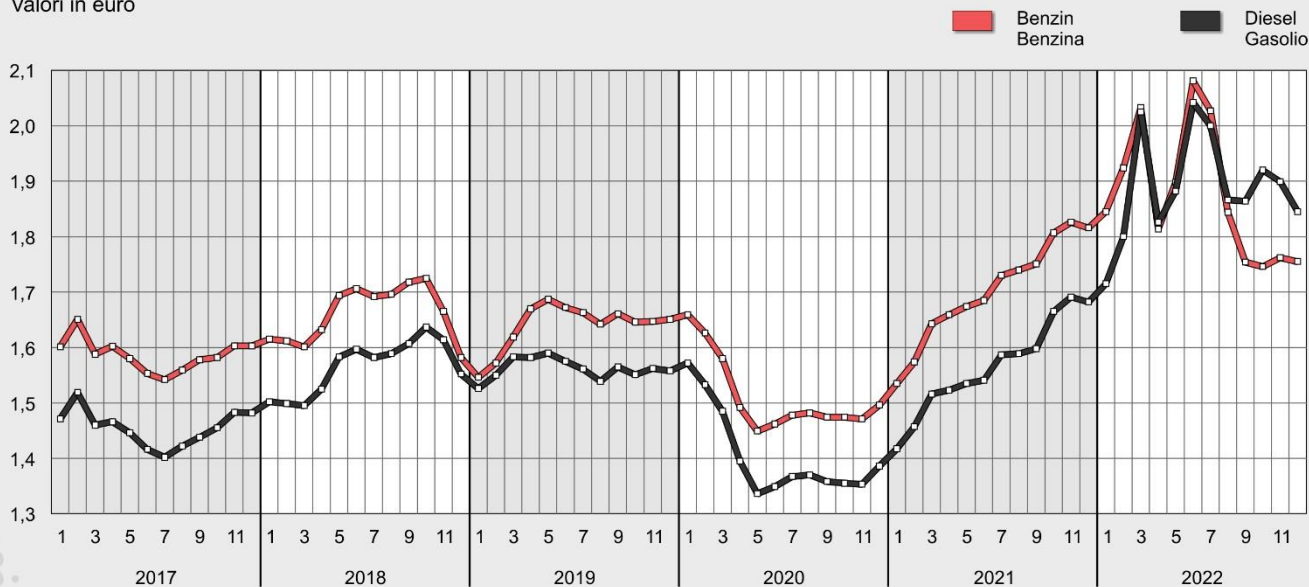
Graf. 4

Durchschnittspreise für einen Liter Benzin und einen Liter Diesel nach Monat - 2017-2022

Werte in Euro

Prezzi medi per un litro di benzina e gasolio per mese - 2017-2022

Valori in euro



© astat 2023 - sr



Benzin und Diesel im Pustertal am teuersten, in Bozen am günstigsten

Im Jahr 2022 wird an den Tankstellen im Pustertal durchschnittlich 1,913 Euro für einen Liter Benzin und 1,937 Euro für einen Liter Diesel bezahlt. In Bozen ist ein Liter Benzin um rund 6 Cent günstiger (1,850 Euro pro Liter Benzin), Diesel um rund 7 Cent (1,865 Euro).

Benzina e gasolio più cari in Val Pusteria, più economici a Bolzano

Nel 2022 nelle stazioni di rifornimento della Val Pusteria il costo è in media 1,913 euro per un litro di benzina e 1,937 euro per un litro di gasolio. A Bolzano, un litro di benzina costa circa 6 centesimi in meno (1,850 euro per litro di benzina) e gasolio circa 7 centesimi in meno (1,865 euro).

Tab. 1

Durchschnittspreise für einen Liter Benzin und einen Liter Diesel nach Bezirksgemeinschaft - 2022

Werte in Euro

Prezzi medi per un litro di benzina e gasolio per comunità comprensoriale - 2022

Valori in euro

BEZIRKSGEMEINSCHAFT	Benzin Benzina	Diesel Gasolio	COMUNITÀ COMPENSORIALE
Vinschgau	1,871	1,891	Val Venosta
Burggrafenamt	1,858	1,882	Burgraviato
Überetsch-Südtiroler Unterland	1,868	1,884	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	1,850	1,865	Bolzano
Salten-Schlern	1,883	1,899	Salto-Sciliar
Eisacktal	1,888	1,907	Valle d'Isarco
Wipptal	1,893	1,906	Alta Valle d'Isarco
Pustertal	1,913	1,937	Val Pusteria
Südtirol	1,877	1,895	Alto Adige

Quelle: MISE, Auswertung ASTAT

Fonte: MISE, elaborazione ASTAT

Der höchste durchschnittliche Monatspreis, sowohl für Benzin als auch für Diesel, wird im Jahr 2022 mit je 2,115 Euro und 2,077 Euro im Juni im Pustertal bezahlt. Am günstigsten ist das Benzin im Oktober in Bozen (1,712 Euro) und der Diesel im Jänner, ebenfalls in Bozen (1,682 Euro).

Il prezzo medio mensile più alto, sia per la benzina che per il gasolio, si è registrato a giugno in Val Pusteria, rispettivamente 2,115 euro e 2,077 euro. I prezzi più convenienti si sono osservati per la benzina ad ottobre a Bolzano (1,712 euro) e per il gasolio nel mese di gennaio sempre a Bolzano (1,682 euro).

Anteil der Steuern am Benzinpreis 47,1%, am Dieselpreis 41,0%

Im Jahr 2022 besteht der durchschnittliche Benzinpreis in Südtirol zu 52,9% aus dem Nettopreis⁽¹⁾, die restlichen 47,1% sind Steuern (Akzisen 29,1% und MwSt. 18,0%). Beim Dieselpreis hingegen beträgt der Anteil des Nettopreises am Gesamtpreis 59,0%, der durchschnittliche Anteil der Akzisen liegt hingegen bei 23,0% und der Anteil der MwSt. wiederum bei 18,0%. Im Jahr 2017 hingegen, bevor die Regierung die Akzisen senkte, machte der Nettopreis nur 36,1% des gesamten Benzinpreises und 39,5% des Dieselpreises aus.

Le imposte pesano per il 47,1% sul prezzo benzina e per il 41,0% sul prezzo del gasolio

Nel 2022, il prezzo medio della benzina in Alto Adige è composto per il 52,9% dal prezzo netto⁽¹⁾, mentre il restante 47,1% è rappresentato dalle imposte (accise 29,1% e IVA 18,0%). Per il prezzo del gasolio, invece, la quota del prezzo netto è del 59,0%, mentre la quota delle accise è in media del 23,0% e quella dell'IVA del 18,0%. Nel 2017, invece, quando il Governo non aveva ancora ridotto le accise, il prezzo netto rappresentava solo il 36,1% del prezzo totale della benzina e il 39,5% del prezzo del gasolio.

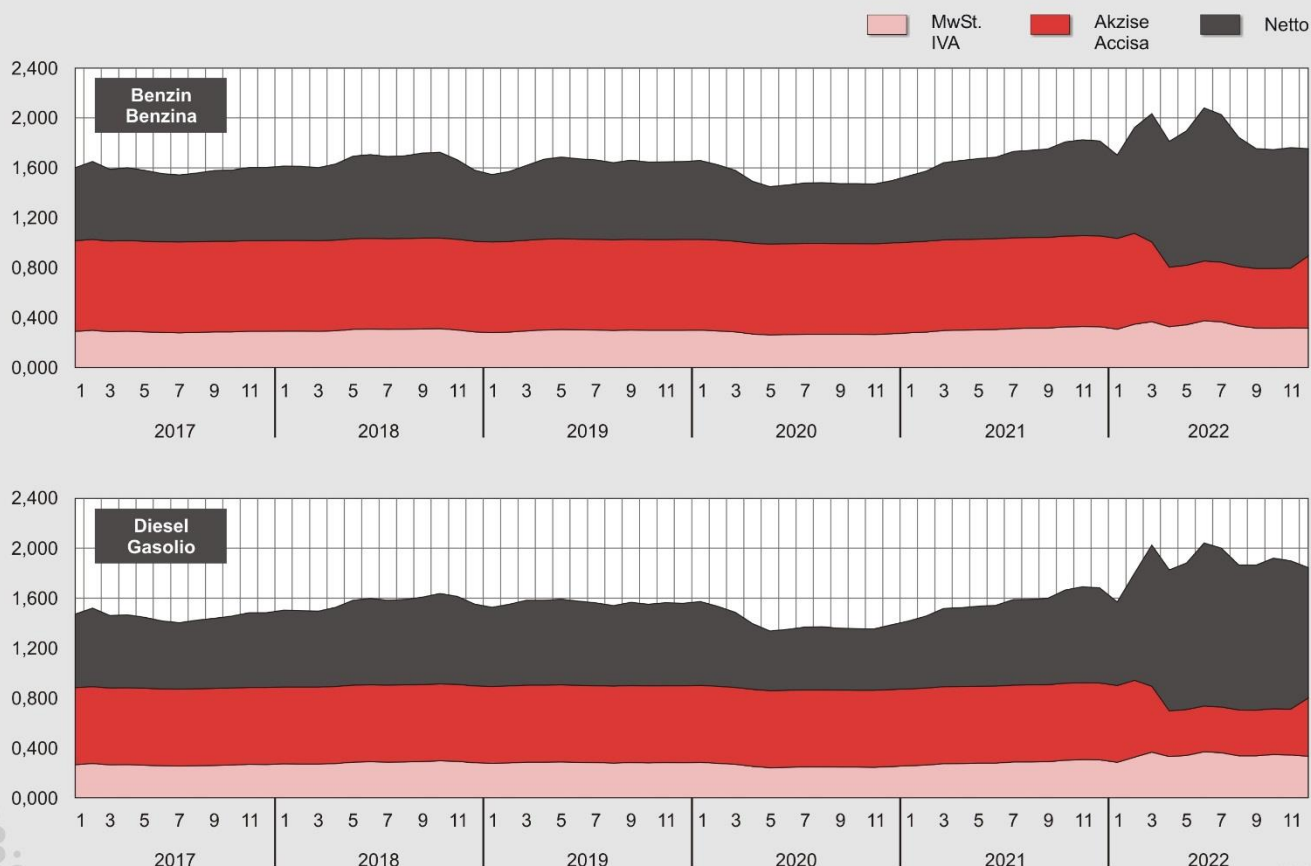
Graf. 5

Kostenbestandteile des Benzin- und Dieselpreises - 2017-2022

Werte in Euro

Elementi di costo del prezzo della benzina e del gasolio - 2017-2022

Valori in euro



© astat 2023 - sr



(1) Der Nettopreis beinhaltet den Preis des Rohstoffes, die Bruttogewinnmarge des Vertriebsunternehmens, sowie den Gewinn des Tankstellenbetreibers. Il prezzo netto include il prezzo della materia prima, il margine di profitto lordo del distributore e il profitto del gestore della stazione di servizio.

Methanpreis steigt um 103,2%, LPG-Preis um 18,5%

Der Preis von Autogas (LPG) und Erdgas (Methan) ist normalerweise von einer höheren Stabilität gekennzeichnet als die Preise von Benzin und Diesel. Der LPG-Preis bleibt im Jahresverlauf beinahe konstant, er liegt zwischen dem Höchstwert 0,930 Euro pro Liter im März und dem Tiefstwert von 0,837 Euro pro Liter im November 2022. Anders der Methanpreis: Im Jänner 2022 liegt er durchschnittlich noch bei 1,710 Euro pro Kilogramm Methan, im September steigt er jedoch sogar auf 3,463 Euro pro Kilogramm. Mit November und Dezember sinkt er wieder unter die 3-Euro-Schwelle und liegt im Dezember bei 2,617 Euro.

Die höchste tendenzielle Veränderung des LPG-Preises wird mit +30,6% im März 2022 verzeichnet. Beim Methan hingegen steigt der Preis im September im Vergleich zum selben Monat des Vorjahres um 231,7%.

Durchschnittlich liegt der LPG-Preis in Südtirol im Jahr 2022 bei 0,822 Euro/Liter, der Methanpreis bei 2,353 Euro/kg.

Il prezzo del metano aumenta del 103,2%, il prezzo del GPL del 18,5%

Il prezzo del gas per autotrazione (GPL) e del gas naturale (metano) normalmente è caratterizzato da una maggiore stabilità rispetto ai prezzi della benzina e del gasolio. Il prezzo del GPL rimane relativamente costante durante tutto l'anno, variando da un massimo di 0,930 euro al litro a marzo a un minimo di 0,837 euro al litro a novembre 2022. La situazione è diversa per il metano. A gennaio 2022, la media di prezzo è ancora di 1,710 euro per chilogrammo di metano, ma a settembre sale addirittura a 3,463 euro per chilogrammo. A novembre e dicembre scende nuovamente sotto la soglia dei 3 euro e a dicembre si attesta a 2,617 euro.

Le più alte variazioni tendenziali del prezzo del GPL si registrano a marzo 2022 (+30,6%). Per quanto riguarda il metano, invece, il prezzo sale del 231,7% a settembre rispetto allo stesso mese dell'anno scorso.

In media, il prezzo del GPL in Alto Adige nel 2022 è di 0,822 euro/litro, quello del metano del 2,353 euro/kg.

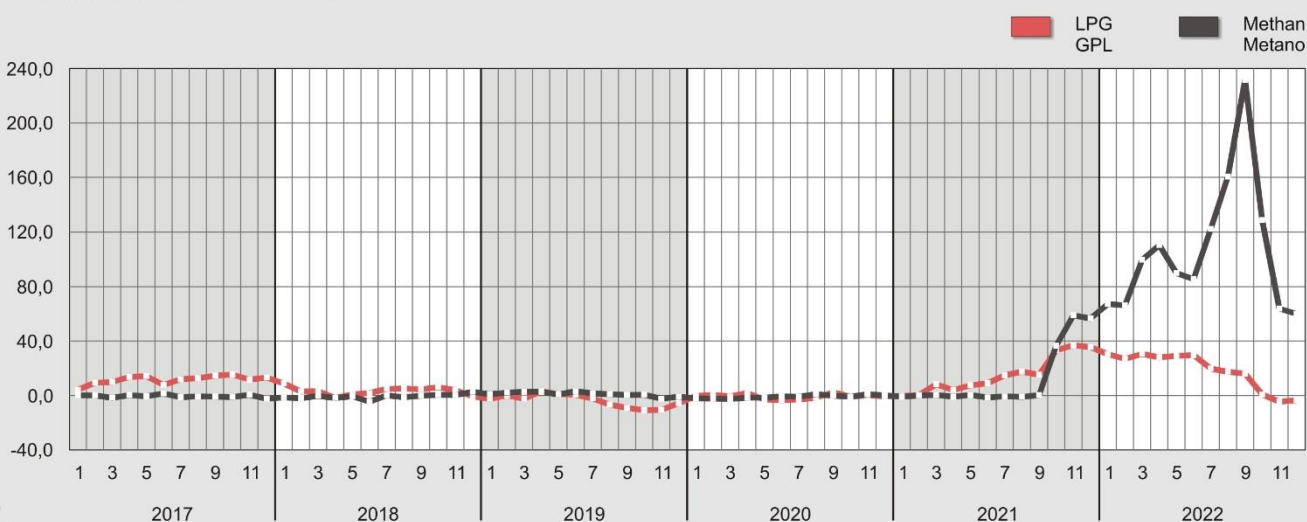
Graf. 6

Durchschnittspreise von LPG und Methan nach Monat - 2017-2022

Prozentuelle tendenzielle Veränderung

Prezzi medi del GPL e del metano per mese - 2017-2022

Variazione tendenziale percentuale



© astat 2023 - sr



Italien: Benzinpreis 1,811 Euro, Dieselpreis 1,815 Euro

Im nationalen Durchschnitt liegt der Benzinpreis im Jahr 2022 bei 1,811 Euro pro Liter, das entspricht einem Anstieg von 11,4% im Vergleich zum Vorjahr. Der Dieselpreis liegt bei 1,815 Euro pro Liter und steigt damit um 22,1% im Vergleich zu 2021.

Italia: prezzo della benzina a 1,811 euro, prezzo del gasolio a 1,815 euro

Il prezzo medio nazionale della benzina nel 2022 è di 1,811 euro al litro, con un aumento dell'11,4% rispetto all'anno precedente. Il prezzo del gasolio è di 1,815 euro al litro, con un aumento del 22,1% rispetto al 2021.

Im nationalen Durchschnitt ist sowohl das Benzin als auch der Diesel am teuersten im Juni (2,034 Euro pro Liter Benzin, 1,972 Euro pro Liter Diesel). Am günstigsten ist das Benzin im Dezember 2022 (1,663 Euro pro Liter Benzin) und der Diesel im Jänner 2022 (1,632 Euro pro Liter Diesel).

In media nazionale, sia il rifornimento di gasolio che di benzina sono stati i più cari a giugno (2,034 euro al litro di benzina, 1,972 euro al litro di gasolio). La benzina era più economica a dicembre 2022 (1,663 euro al litro di benzina) e il gasolio a gennaio 2022 (1,632 euro al litro di gasolio).

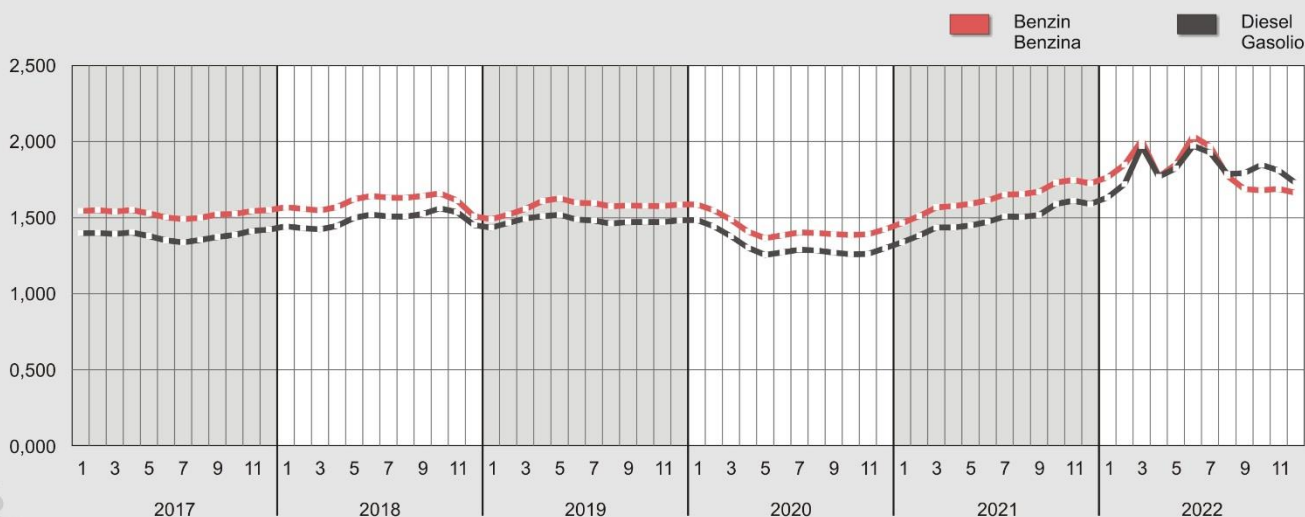
Graf. 7

Nationale Durchschnittspreise für einen Liter Benzin und einen Liter Diesel nach Monat - 2017-2022

Werte in Euro

Prezzi medi nazionali per un litro di benzina e gasolio per mese - 2017-2022

Valori in euro



© astat 2023 - sr



Provinz Bozen italienweit höchste Benzin- und Dieselpreise am 13.03.2023

Um die durchschnittlichen Treibstoffpreise in Südtirol mit dem gesamtstaatlichen Schnitt zu vergleichen, wurden die Preise an einem einzelnen Tag (13.03.2023) analysiert.

Italienweit sind am untersuchten Tag die höchsten Durchschnittspreise für Benzin (1,912 Euro) und Diesel (1,884 Euro) in Südtirol zu verzeichnen. Am günstigsten sind Benzin und Diesel in den Marken (1,834 Euro/Liter Benzin, 1,795 Euro/Liter Diesel). Durchschnittlich liegt der Benzinpreis pro Liter am untersuchten Tag in Italien bei 1,862 Euro, der Dieselpreis bei 1,819 Euro.

LPG kostet am Stichtag in Südtirol durchschnittlich 0,871 Euro pro Liter. Damit liegt der Preis unter dem Durchschnitt vom Aosta Tal (0,901 Euro), Sizilien (0,882 Euro) und Sardinien (0,873 Euro). Am günstigsten ist LPG mit 0,774 Euro in Kampanien. Italienweit liegt der Durchschnitt am untersuchten Tag bei 0,803 Euro pro Liter.

In provincia di Bolzano il 13.03.2023 si rilevano i prezzi più alti d'Italia per benzina e gasolio

Per confrontare i prezzi medi del carburante in Alto Adige con la media nazionale, sono stati analizzati i prezzi di un singolo giorno (13.03.2023).

A livello nazionale, nel giorno analizzato, i prezzi medi più alti per la benzina (1,912 euro) e per il gasolio (1,884 euro) sono stati registrati in Alto Adige. La benzina e il gasolio sono più economici nelle Marche (1,834 euro/litro di benzina, 1,795 euro/litro di gasolio). In media, il prezzo della benzina nel giorno analizzato in Italia è di 1,862 euro, quello del gasolio di 1,819 euro.

Il GPL costa in media 0,871 euro per litro in Alto Adige nel giorno analizzato. Questo è inferiore al prezzo medio registrato in Valle d'Aosta (0,901 euro), Sicilia (0,882 euro) e Sardegna (0,873 euro). Il GPL è più economico in Campania a 0,774 euro. La media nazionale del prezzo GPL del giorno analizzato è di 0,803 euro per litro.

Methan ist durchschnittlich am teuersten im Latium (1,949 Euro) und in Sizilien (1,931 Euro). Auch die Toscana, Kalabrien, Kampanien und das Trentino haben durchschnittlich höhere Methanpreise als Südtirol (1,852 Euro). Am günstigsten ist der Methanpreis in Friaul-Julisch-Venetien (1,667 Euro). Italienweit liegt der Durchschnitt am Stichtag bei 1,798 Euro pro Kilogramm.

Il metano è più caro in media nel Lazio (1,949 euro) e in Sicilia (1,931 euro). Anche Toscana, Calabria, Campania e Trentino hanno prezzi medi del metano più alti rispetto all'Alto Adige (1,852 euro). Il prezzo del metano è più basso in Friuli-Venezia Giulia (1,667 euro). A livello nazionale la media alla data analizzata è di 1,798 euro al kg.

Tab. 2

Durchschnittspreise für Benzin, Diesel, Methan, LPG nach Regionen und Autonomen Provinzen - 13.03.2023

Werte in Euro/Liter; Methan: in Euro/Kg

Prezzi medi per benzina, gasolio, metano, GPL per regioni e province autonome - 13.03.2023

Valori in euro/litro; Metano: in euro/kg

REGION/AUTONOME PROVINZ	Benzin Benzina	Diesel Gasolio	Methan Metano	LPG GPL	REGIONE/PROVINCIA AUTONOMA
Abruzzo	1,857	1,819	1,731	0,813	Abruzzo
Basilicata	1,882	1,840	1,675	0,805	Basilicata
Kalabrien	1,886	1,846	1,887	0,841	Calabria
Kampanien	1,864	1,812	1,877	0,774	Campania
Emilia-Romagna	1,866	1,819	1,716	0,785	Emilia-Romagna
Friaul-Julisch-Venetien	1,873	1,837	1,667	0,805	Friuli-Venezia Giulia
Latium	1,845	1,802	1,949	0,784	Lazio
Ligurien	1,871	1,840	1,791	0,862	Liguria
Lombardei	1,864	1,825	1,801	0,793	Lombardia
Marken	1,834	1,795	1,759	0,830	Marche
Molise	1,851	1,816	1,675	0,824	Molise
Piemont	1,861	1,822	1,777	0,817	Piemonte
Apulien	1,869	1,817	1,735	0,780	Puglia
Sardinien	1,865	1,822	-	0,873	Sardegna
Sizilien	1,856	1,815	1,931	0,882	Sicilia
Toscana	1,855	1,814	1,897	0,802	Toscana
Umbrien	1,854	1,806	1,839	0,826	Umbria
Aosta Tal	1,877	1,864	1,719	0,901	Valle d'Aosta
Venetien	1,865	1,818	1,734	0,785	Veneto
Bozen	1,912	1,884	1,852	0,871	Bolzano
Trient	1,893	1,859	1,868	0,817	Trento
Italien	1,862	1,819	1,798	0,803	Italia

Quelle: MISE, Auswertung ASTAT

Fonte: MISE, elaborazione ASTAT

Anmerkung zur Methodik

Die Daten für Strom und Erdgas in dieser Mitteilung stammen aus den wirtschaftlichen Bedingungen, die vierteljährlich von der Aufsichts-/Regulierungsbehörde für die elektrische Energie und das Gas (AEEG) festgelegt werden. Seit Oktober 2022 werden die Gaspreise monatlich veröffentlicht. In der vorliegenden Mitteilung wird nur auf einen Standardverbraucherhaushalt im geschützten Grundversorgungsdienst (Maggior Tutela) Bezug genommen. Bei dieser Vertragsart werden die wirtschaftlichen Bedingungen von der AEEG bestimmt. Diese geschützten Dienste sind für kleine Endkunden (z.B. Haushalte und Kleinstunternehmen) bestimmt, die sich noch nicht für ein Angebot auf dem freien Markt entschieden haben.

Beim Strom ist der Standardverbraucherhaushalt ein ansässiger Haushalt, dessen Unterkunft mit Strom versorgt wird und einen Jahresverbrauch von 2.700 kWh mit einer Leistung von 3 kW hat. Diese Preise sind in ganz Italien gleich.

Nota metodologica

I dati riguardanti l'energia elettrica e il gas naturale in questo notiziario derivano dalle condizioni economiche stabilite trimestralmente dall'Autorità Regolazione per Energia Reti e Ambiente (ARERA). Da ottobre 2022, i prezzi del gas sono pubblicati mensilmente. Si fa qui riferimento solamente ad una famiglia consumatrice tipo nel servizio di "Maggior Tutela". Per tale tipologia di contratto le condizioni economiche di fornitura sono regolamentate dall'ARERA. Questi servizi di tutela sono destinati ai clienti finali di piccole dimensioni (quali famiglie e microimprese) che non abbiano ancora scelto un offerente del mercato libero.

Per quanto riguarda l'energia elettrica si fa qui riferimento per consumatore tipo ad una famiglia residente nell'alloggio servito dalla fornitura con un consumo annuo di 2.700 kWh e un impegno di potenza pari a 3 kW. Tali prezzi sono uguali per tutta l'Italia.

Der Standardverbraucherhaushalt bei der Gasversorgung für den Hausgebrauch ist ein in Trentino-Südtirol ansässiger Haushalt mit einem Jahresverbrauch von 1.400 Kubikmeter Gas.

Vier Elemente bestimmen die Treibstoffpreise in Italien:

- Der **Rohölpreis** wird von der steigenden Nachfrage aufstrebender Industriestaaten, sowie dem knappen Angebot getrieben, das vor allem vom Förder volumen der OPEC+-Staaten abhängt. Der weltweite wirtschaftliche Stillstand durch die Corona-Pandemie führte zu einem Einbruch der weltweiten Ölnachfrage im Jahr 2020 und zu tiefen Ölpreisen. Zugleich haben die OPEC+-Staaten das Förder volumen zurückgefahren, um den Preis wieder zu stabilisieren. Im Jahr 2021 ist die Nachfrage schneller gestiegen als die Förderquoten, was auch die Preise schnell ansteigen lässt. Der Ölpreis reagiert sensibel auf geopolitische Krisen und Kriege in ölfördernden Ländern, deshalb lässt der Krieg in der Ukraine im Jahr 2022 den Ölpreis weiter steigen.
- Die **Akzise** oder Kraftstoffsteuer ist eine Verbrauchssteuer und somit eine Steuer auf die Herstellung und den Verkauf von Konsumgütern.
- Die Treibstoffe unterliegen der **Mehrwertsteuer** von 22%. Diese wird nicht nur auf den Nettopreis angewandt, sondern auch auf die Akzise erhoben.
- Die **Gewinnmarge**, also die Einnahmen der Vertriebskette, wirkt sich im Vergleich zu den anderen Posten nur in sehr geringem Maße auf die Treibstoffpreise aus.

Die Treibstoffpreise in Südtirol wurden mithilfe der Daten aus der Open Data Datenbank des Ministeriums für Wirtschaftliche Entwicklung, MISE (Ministero dello Sviluppo Economico) erstellt.

Die monatlichen bzw. jährlichen Treibstoffpreise in Südtirol sind ein Durchschnitt der Preise aller Tankstellen, die am letzten Tag des jeweiligen Quartals ihre Preise mitgeteilt haben, wobei die täglichen Self-Service-Preise verwendet wurden. Im analysierten Zeitraum 2017-2022 waren es zwischen 163 und 174 Tankstellen in Südtirol, deren Preise berücksichtigt wurden. Gemeldete Preise unter 0,50 Euro wurden aus der Berechnung ausgeschlossen.

Es wurden nur die Treibstoffpreise von klassischem Benzin, Diesel, Methan und LPG erhoben.

Die Berechnung des Anteils der Steuern und des Nettopreises an den Treibstoffpreisen für Südtirol basiert auf den vom Ministerium festgelegten Anteilen für Italien. Der Betrag der Akzisen und der Mehrwertsteuer ist italienweit derselbe und wurde auf die vom ASTAT berechneten Durchschnittspreise für Südtirol angewandt, um den Nettopreis zu ermitteln.

Für die Analyse der nationalen Preise wurden die vom Ministerium berechneten Durchschnittspreise und nicht wie für Südtirol die Mikrodaten verwendet. Da das Ministerium einen gewichteten Durchschnitt erstellt und nicht alle gemeldeten Preise verwendet, sind die nationalen und die lokalen Treibstoffpreise in der vorliegenden Mitteilung nicht vergleichbar.

Per quanto riguarda una famiglia tipo della fornitura di gas per usi domestici si intende una famiglia residente in Trentino Alto-Adige con un consumo annuo di 1.400 metri cubi di gas.

Il prezzo dei carburanti in Italia è composto da quattro elementi:

- Il **prezzo del greggio** è spinto dall'aumento della domanda da parte dei paesi industriali emergenti, così come da un'offerta ristretta, che dipende principalmente dal volume di produzione dei paesi OPEC+. La stasi economica globale causata dalla pandemia ha portato a un crollo della domanda globale di petrolio nel 2020 e a bassi prezzi del petrolio. Allo stesso tempo, i paesi OPEC+ hanno tagliato i volumi di produzione per stabilizzare nuovamente i prezzi. Nel 2021, la domanda è aumentata più velocemente delle quote di produzione, che ha determinato anche un rapido aumento dei prezzi. Il prezzo del petrolio è sensibile alle crisi geopolitiche e alle guerre nei paesi produttori di petrolio; pertanto, anche il conflitto in Ucraina nel 2022 fa salire ulteriormente il prezzo del petrolio.
- Le **accise sui carburanti** rappresentano una tassa sul consumo e quindi una tassa sulla produzione e la vendita di beni di consumo.
- Il carburante è soggetto all'**IVA** al 22%. Essa viene applicata non solo al prezzo netto, ma anche sulle accise.
- Il **marginale di profitto**, cioè le entrate degli operatori nella catena di distribuzione ha un impatto piuttosto ridotto sui prezzi del carburante rispetto alle altre voci.

I prezzi del carburante in Alto Adige sono stati elaborati utilizzando gli Open Data del Ministero dello Sviluppo Economico (MISE).

I prezzi mensili o annuali del carburante in Alto Adige sono una media dei prezzi di tutte le stazioni di servizio che hanno comunicato i loro prezzi l'ultimo giorno del rispettivo trimestre, ed in particolare si sono utilizzati i prezzi giornalieri del self-service. Nel periodo analizzato 2017-2021 sono tra 163 e le 174 le stazioni di servizio in Alto Adige i cui prezzi sono stati presi in considerazione. I prezzi dichiarati inferiori a 0,50 euro sono stati esclusi dal calcolo.

Sono stati presi in considerazione solo i prezzi dei carburanti più diffusi: benzina, gasolio, metano e GPL.

Il calcolo della quota delle imposte e del prezzo netto dei carburanti per l'Alto Adige si basa sulle quote per l'Italia determinate dal Ministero. L'importo delle accise e dell'IVA è lo stesso in tutta Italia ed è stato applicato ai prezzi medi per l'Alto Adige calcolati dall'ASTAT per definire il prezzo netto.

Per l'analisi dei prezzi nazionali sono stati utilizzati i prezzi medi calcolati dal Ministero e non i microdati come per l'Alto Adige. Poiché il Ministero elabora una media ponderata e non utilizza tutti i prezzi comunicati, i prezzi nazionali e locali dei carburanti non sono confrontabili nella presente comunicazione.

Für die Analyse der Preise des Tages 13.03.2023 wurden die Preise, die am selben Tag auf der Webseite des Ministeriums für Wirtschaftliche Entwicklung („prezzo alle 8“) zur Verfügung gestellt wurden, verwendet. Zudem wurden nur jene Preise betrachtet, deren Meldung im Monat März erfolgt ist.

Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an
Verena Vorhauser, Tel. 0471 41 84 20,
E-Mail: verena.vorhauser@provinz.bz.it

Stefanie Auer, Tel. 0471 41 84 47,
E-Mail: stefanie.auer@provinz.bz.it.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner

Per l'analisi dei prezzi del giorno 13.03.2023, sono stati utilizzati i prezzi pubblicati lo stesso giorno sul sito del Ministero dello Sviluppo Economico ("prezzo alle 8"). Inoltre, sono stati considerati solo i prezzi aggiornati nel mese di marzo.

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori chiarimenti si prega di rivolgersi a
Verena Vorhauser, Tel. 0471 41 84 20
e-mail: verena.vorhauser@provincia.bz.it

Stefanie Auer, Tel. 0471 41 84 47,
e-mail: stefanie.auer@provincia.bz.it.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).

Direttore responsabile: Timon Gärtner